

Fiche technique de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

Identification de la substance ou de la préparation

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

Numéro de la fiche technique de sécurité: 49PD10364-a/9

Emploi de la substance / de la préparation Couche

Producteur/fournisseur :

maxit France s.a.s
4 rue de Mulhouse
Boîte Postale 27
F-68180 Horbourg-Wihr
Téléphone ++33(0)3 89 20 10 80
Télécopie ++33(0)3 89 20 10 92

Renseignements en cas d'urgence :

maxit France s.a.s
Téléphone ++33(0)3 89 20 10 80

2 Identification des dangers

Principaux dangers: Néant.

Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement: néant

Système de classification :

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

3 Composition/informations sur les composants

Caractérisation chimique

Description :

Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.
Polyol polyester

Composants dangereux :

CAS: 14808-60-7	sable de quartz (SiO ₂)	25 - 50%
EINECS: 238-878-4		

4 Premiers secours

Remarques générales: Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

après inhalation : Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

après contact avec la peau : Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

après contact avec les yeux :

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.

après ingestion :

Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Aller chercher un médecin et lui présenter cette fiche de données.

Indications destinées au médecin : néant

Fiche technique de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

(suite de la page 1)

5 Mesures de lutte contre l'incendie

Moyens d'extinction:

CO₂, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.

Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité : Jet d'eau à grand débit.

Dangers particuliers dus à la substance, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés:

Peut être dégagé en cas d'incendie:
Monoxyde de carbone (CO)

Équipement spécial de sécurité : Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

Autres indications:

Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

Les précautions individuelles: Porter un vêtement personnel de protection

Mesures pour la protection de l'environnement :

Le produit ne doit pas parvenir dans les eaux, la canalisation ou la terre.
Condenser les gaz, les vapeurs, le brouillard en pulvérisant de l'eau.

Méthodes de nettoyage/récupération :

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Éliminer la matière collectée conformément au règlement.

Indications supplémentaires:

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

7 Manipulation et stockage

Manipulation :

Précautions à prendre pour la manipulation:

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Préventions des incendies et des explosions: Aucune mesure particulière n'est requise.

Stockage :

Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :

Ne conserver que dans le fût, non ouvert, d'origine.

Indications concernant le stockage commun :

Ne pas stocker avec les aliments.

Ne pas stocker avec des substances oxydantes ou acides.

Autres indications sur les conditions de stockage :

Protéger contre l'humidité de l'air et contre l'eau

Stockier au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

Température de stockage recommandée : 5-30°C.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :

Sans autre indication, voir point 7.

(suite page 3)

Fiche technique de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

(suite de la page 2)

Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :

No CAS Désignation de la substance % Type

Valeur Unité

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

14808-60-7 sable de quartz (SiO₂)

VME	0,1a mg/m ³ a: pour la fraction alvéolaire
-----	--

Remarques supplémentaires:

La TRGS 900 (Liste Mak) en vigueur a servi de base lors de l'élaboration ou du remaniement de cette fiche technique de sécurité.

Equipement de protection individuel :

Mesures générales de protection et d'hygiène :

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser

Après le traitement de ce produit, utiliser une crème revitalisante pour la peau.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Protection respiratoire :

Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Filtre provisoire:

Filtre AX.

Protection des mains :

Gants de protection.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

Matériau des gants

Caoutchouc nitrile

Butylcaoutchouc

Le choix de gants appropriés ne dépend pas seulement du matériau, mais également d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.

Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

Protection des yeux : Lunettes de protection hermétiques.

Protection du corps : Vêtements de travail protecteurs.

9 Propriétés physiques et chimiques

Indications générales.

Forme :	liquide
Couleur :	ambré
Odeur :	faible, caractéristique

Changement d'état

Point de fusion :	non déterminé
Point d'ébullition :	non déterminé

(suite page 4)

Fiche technique de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

(suite de la page 3)

Point de congélation :	< 0°C
Point d'inflammation:	> 110°C (DIN ISO 2592)
Danger d'explosion :	Le produit n'est pas explosif.
Pression de vapeur à 20°C:	< 10 hPa
Densité à 20°C:	>1,0 g/cm ³ (DIN 51757)
Masse volumique:	Non applicable.
Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :	partiellement miscible
valeur du pH:	Non applicable.
Viscosité :	
dynamique :	Non déterminé.
cinématique :	Non déterminé.
Teneur en solvants:	
Solvants organiques:	0,0 %
Indications complémentaires	Aucune.

10 Stabilité et réactivité

Décomposition thermique / Conditions à éviter:

Pas de décomposition en cas d'usage conforme.

Réactions dangereuses Réactions aux acides puissants et aux agents d'oxydation

Produits de décomposition dangereux : Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

Toxicité aiguë :

Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :

Composant	Type	Valeur	Espèce
Oral	LD50	>2000 mg/kg (rat)	

Effet primaire d'irritation :

de la peau : Pas d'effet d'irritation.

des yeux : Pas d'effet d'irritation.

Sensibilisation : Aucun effet de sensibilisation connu.

Indications toxicologiques complémentaires :

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE de classification des préparations, le produit n'est soumis à aucune obligation de marquage.

12 Informations écologiques

Indications sur l'élimination (persistance et dégradabilité) :

Autres indications : Le produit est difficilement biodégradable.

Indications générales :

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

(suite page 5)

Fiche technique de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

(suite de la page 4)

13 Considérations relatives à l'élimination**Produit :****Recommandation :**

Doit être acheminé vers une installation d'incinération autorisée pour déchets toxiques après traitement préalable, conformément aux prescriptions sur les déchets toxiques.

Catalogue européen des déchets

Code de déchets possible: Le code de déchets effectif dépend de la source des déchets.

08 01 12	déchets de peintures ou vernis autres que ceux visés à la rubrique 08 01 11
----------	---

Emballages non nettoyés :**Recommandation :**

Les emballages contaminés doivent être vidés au maximum et peuvent alors, après nettoyage adéquat, faire l'objet d'une récupération.

Evacuation conformément aux prescriptions légales.

Produit de nettoyage recommandé : Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

14 Informations relatives au transport

Transport par terre ADR/RID et GGVS/GGVE (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :

Classe ADR/RID-GGVS/E (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :

-

Transport maritime IMDG/GGVSee ((ordonnance sur le transport de produits dangereux - mer) :

Classe IMDG/GGVmer :

-

Marine Pollutant:

Non

Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :

Classe ICAO/IATA :

-

Indications complémentaires de transport :

Pas de produit dangereux d'après les dispositions ci-dessus.

15 Informations réglementaires**Marquage selon les directives CEE :**

La substance n'est pas soumise à l'obligation de marquage selon la dernière version en vigueur de la "Directive générale CEE de classification des préparations".

Les mesures de prudence habituelles doivent être observées en cas de manipulation de produits chimiques

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

(suite page 6)

F

Fiche technique de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 02.10.2007

Révision: 24.07.2007

Nom du produit Eurolan FK 6421, Komp. A

(suite de la page 5)

Service établissant la fiche technique de sécurité: Département sécurité du produit

Contact : Monsieur Werner Wissmann, Téléphone: ++49 2363/399-210

*** Données modifiées par rapport à la version précédente**

F

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

1 Identification of the substance/preparation and of the company/undertaking**Product details**Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

Safety data sheet no.: 49PD10364-b/8

Application of the substance / the preparation Construction chemicals

Manufacturer/Supplier:

maxit France s.a.s

4 rue de Mulhouse

Boîte Postale 27

F-68180 Horbourg-Wihr

Tel.: ++33(0)3 89 20 10 80

FAX: ++33(0)3 89 20 10 92

Information in case of emergency:

maxit France s.a.s

Tel.: ++33(0)3 89 20 10 80

2 Composition/information on ingredients**Chemical characterization****Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.**Dangerous components:**

9016-87-9	diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues	> 50%
	Xn,  Xi; R 20-36/37/38-42/43	

Additional information For the wording of the listed risk phrases refer to section 16.**3 Hazards identification****Hazard description:**

Xn Harmful

Information concerning particular hazards for human and environment:

R 20 Harmful by inhalation.

R 36/37/38 Irritating to eyes, respiratory system and skin.

R 42/43 May cause sensitisation by inhalation and skin contact.

Contains isocyanates. See information supplied by the manufacturer

Classification system:

The classification is according to the latest editions of the EU-lists, and extended by company and literature data.

4 First aid measures**General information**

Immediately remove any clothing soiled by the product.

Remove the victim immediately from the danger area. If the patient is unwell consult a doctor and present this data sheet.

After inhalation Supply fresh air and to be sure call for a doctor.**After skin contact**

Immediately wash with water and soap and rinse thoroughly.

(Contd. on page 2)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

(Contd. of page 1)

Seek medical treatment.

After eye contact

Rinse opened eye for several minutes under running water. Then consult doctor. Rinse liquid should be tempered (20-30°C).

After swallowing Drink plenty of water and provide fresh air. Call for a doctor immediately.**Information for doctor** None**5 Fire fighting measures****Suitable extinguishing agents**CO₂, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.**For safety reasons unsuitable extinguishing agents** Water with full jet**Special hazards caused by the substance, its products of combustion or resulting gases:**

Under certain fire conditions, traces of other toxic gases cannot be excluded, e.g.:

Carbon monoxide (CO)

Nitrogen oxides (NO_x)

Hydrogen cyanide (HCN)

Protective equipment:

Wear self-contained respiratory protective device.

Wear fully protective suit.

Additional information

Cool endangered receptacles with water spray.

Dispose of fire debris and contaminated fire fighting water in accordance with official regulations.

6 Accidental release measures**Person-related safety precautions:**

Wear protective equipment. Keep unprotected persons away.

Ensure adequate ventilation.

Use respiratory protective device against the effects of fumes/dust/aerosol.

Measures for environmental protection:

The product must not get into watercourses or into the soil.

Measures for cleaning/collecting:

Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).

Dispose of the material collected according to regulations.

Ensure adequate ventilation.

Additional information: See Section 13 for disposal information.**7 Handling and storage****Handling****Information for safe handling:**

Ensure good ventilation/exhaustion at the workplace.

Prevent formation of aerosols.

Ensure that suitable extractors are available on processing machines

Storage**Requirements to be met by storerooms and receptacles:**

Store only in the original receptacle.

Store in a cool location.

(Contd. on page 3)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

(Contd. of page 2)

Information about storage in one common storage facility:

Do not store together with reducing agents, heavy-metal compounds, acids and alkalis.

Store away from foodstuffs.

Further information about storage conditions:

Store in cool, dry conditions in well sealed receptacles.

Protect from humidity and water.

Protect from heat and direct sunlight.

Recommended storage temperature: 5-30°C.

8 Exposure controls and personal protection

Additional information about design of technical facilities: No further data; see item 7.

Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:

Additional information:

Te applicable TRGS 900 (MAK list) was used as the basis for the preparation and/or revision of this safety data sheet.

Personal protective equipment:

General protective and hygienic measures:

The usual precautionary measures are to be adhered to when handling chemicals.

Keep away from foodstuffs, beverages and feed.

Do not eat, drink, smoke or sniff while working.

Immediately remove all soiled and contaminated clothing.

Wash hands before breaks and at the end of work.

Use a moisturising skin cream after processing the product.

Avoid contact with the eyes and skin.

Respiratory protection:

In case of brief exposure or low pollution use respiratory filter device. In case of intensive or longer exposure use self-contained respiratory protective device.

Short term filter device:

Filter AX.

Protection of hands:

Protective gloves.

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation.

Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

Material of gloves

Chloroprene rubber, CR

Butyl rubber, BR

Nitrile rubber, NBR

The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. As the product is a preparation of several substances, the resistance of the glove material can not be calculated in advance and has therefore to be checked prior to the application.

Penetration time of glove material

The exact break through time has to be found out by the manufacturer of the protective gloves and has to be observed.

Eye protection: Tightly sealed goggles

Body protection: Protective work clothing.

EU

(Contd. on page 4)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

(Contd. of page 3)

9 Physical and chemical properties:**General Information**

Form:	Fluid
Colour:	Brown
Odour:	Uncharacteristic.

Change in condition

Melting point/Melting range:	< 10°C (< 50°F) (DIN ISO 3016)
Boiling point/Boiling range:	330°C (626°F) (DIN)

Flash point:	> 204°C (> 399°F) (DIN ISO 2592)
---------------------	----------------------------------

Ignition temperature:	> 600°C (> 1112°F) (DIN 51794)
------------------------------	--------------------------------

Self-igniting:	Product is not selfigniting.
-----------------------	------------------------------

Danger of explosion:	Product does not present an explosion hazard.
-----------------------------	---

Explosion limits:

Lower:	Not applicable
Upper:	Not applicable

Vapour pressure at 25°C (77°F):	< 0,00001 hPa (< 0 mm Hg) (DIN 51640)
--	---------------------------------------

Density at 25°C (77°F):	1,22 g/cm ³ (DIN 51757)
--------------------------------	------------------------------------

Bulk density:	Not applicable
----------------------	----------------

Solubility in / Miscibility with

Water:	unsoluble, reacts (see point 10)
---------------	----------------------------------

pH-value:	Not applicable.
------------------	-----------------

Viscosity:

dynamic at 25°C (77°F):	100 - 2000 mPas (DIN 53019)
kinematic:	Not determined

Solvent content:

Organic solvents:	0 %
--------------------------	-----

Additional information:	None.
--------------------------------	-------

10 Stability and reactivity**Thermal decomposition / Conditions to be avoided:**

To avoid thermal decomposition do not overheat.

Development of excess CO₂ pressure in isocyanate containers after penetration of moisture.**Dangerous reactions:**

Reacts with strong acids and alkali

Exothermic reaction with amines and alcohols. CO₂ generation with water; pressure build-up (danger of bursting) in closed containers.**Dangerous decomposition products:** No dangerous decomposition products known.**11 Toxicological information****Acute toxicity:****LD/LC50 values relevant for classification:**

Components	Type	Value	Species
Oral	LD50	>10000 mg/kg (rat)	
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)	

(Contd. on page 5)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

(Contd. of page 4)

Primary irritant effect:**on the skin:** Irritant to skin and mucous membranes.**on the eye:** Irritating effect.**Sensitization:**

Sensitization possible through inhalation.

Sensitization possible through skin contact.

Additional toxicological information:

The product shows the following dangers according to the calculation method of the General EC Classification Guidelines for Preparations as issued in the latest version:

Harmful

Irritant

12 Ecological information:**Information about elimination (persistence and degradability):****Method****9016-87-9 diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues**

Abbaubarkeit (28d) 0 % (Respirometer-Test)

Ecotoxicological effects:**Acquatic toxicity:****Type of test Effective concentration Method Assessment**

EC50/24h >750 mg/l (Daphnia magna (großer Wasserfloh))

LC0/96h >100 mg/l (Brachydanio rerio (Zebrafisch))

Remark: The product contains substances which causes severe clouding in water**General notes:**

Do not allow product to reach ground water, water course or sewage system.

13 Disposal considerations**Product:****Recommendation**

After prior treatment product has to be disposed of in an incinerator for hazardous waste adhering to the regulations pertaining to the disposal of particularly hazardous waste.

European waste catalogue

07 02 08 other still bottoms and reaction residues

Uncleaned packaging:**Recommendation:**

Empty contaminated packagings thoroughly. They may be recycled after thorough and proper cleaning.

Recommended cleaning agent: Water, if necessary together with cleansing agents.**14 Transport information****Land transport ADR/RID and GGVS/GGVE (cross-border/domestic)**

ADR/RID-GGVS/E Class: -

(Contd. on page 6)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B

(Contd. of page 5)

Maritime transport IMDG/GGVSea:

IMDG/GGVSea Class: -

Marine pollutant: No

Air transport ICAO-TI and IATA-DGR:

ICAO/IATA Class: -

Transport/Additional information: Not dangerous according to the above specifications.**15 Regulatory information****Labelling according to EU guidelines:**

The product has been marked in accordance with EU Directives / respective national laws.

Observe the general safety regulations when handling chemicals.

Code letter and hazard designation of product:

Xn Harmful

Hazard-determining components of labelling:

diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues

Risk phrases:

20 Harmful by inhalation.

36/37/38 Irritating to eyes, respiratory system and skin.

42/43 May cause sensitisation by inhalation and skin contact.

Safety phrases:

23 Do not breathe fumes/aerosol.

24 Avoid contact with skin.

26 In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

36/37 Wear suitable protective clothing and gloves.

45 In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

51 Use only in well-ventilated areas.

Special labelling of certain preparations:

Contains isocyanates. See information supplied by the manufacturer

National regulations**Information about limitation of use:**

Employment restrictions concerning pregnant and lactating women must be observed.

16 Other information:

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

Relevant R-phrases

20 Harmful by inhalation.

36/37/38 Irritating to eyes, respiratory system and skin.

42/43 May cause sensitisation by inhalation and skin contact.

Department issuing MSDS: Product safety department

(Contd. on page 7)

Material Safety Data Sheet

According to 91/155 EEC

Printing date 04.04.2007

Reviewed on 21.03.2007

Trade name Eurolan FK 6421 Komp. B**Contact:** Mr Gilles Weber, Tel.: ++33(0)3 89 20 10 93

(Contd. of page 6)

*** Data compared to the previous version altered.**

EU